

दहेज-प्रथा की समस्या

शब्दावली :

शादी = विवाह	आयोजित विवाह ≠ प्रेम विवाह
दूल्हा = वर दुल्हन = वधू	दामाद = बेटी का पति बहू = बेटे की पत्नी
ससुर = पति या पत्नी के पिता	सास = पति या पत्नी की माँ
दहेज, dot (माँगना, लेना, देना)	प्रथा, coutume (कुश्या : pratique condamnable)
रस्म, cérémonie, formalité	वरमाला की रस्म, बारात के आने पर वह रस्म जिस में लड़का-लड़की एक-दूसरे
के गले में माला पहनाते हैं	नाक काटना: déshonorer, infliger une humiliation / नाक कटना :
perdre la face, être déshonoré	प्रतिष्ठा : prestige, dignité, réputation
प्रगतिशील : progressiste (प्रगतिवादी ≠ प्रगतिविरोधी)	
परंपरा, tradition → पारंपरिक, traditionnel (परंपरागत = qui suit la/va avec la tradition)	
क्रानून = विधि → क्रानूनी = वैध ≠ शैरक्रानूनी = अवैध	
संविधान, constitution → संवैधानिक (ou संबिधानिक), constitutionnel ≠ असंवैधानिक	
दहेज प्रतिरोध अधिनियम, loi sur l'abolition de la dot	
भारतीय दंड संहिता, Code pénal indien	दंडनीय अपराध, offense punissable
(पर) रोक लगाना = प्रतिबंध लगाना, interdire, mettre un terme à, prendre des mesures préventives	
contre	लागू होना/करना, être appliqué, appliquer (± जारी होना/करना)
(पुलिस)थाना, poste de police	शिकायत, plainte दर्ज करना, enregistrer, déposer
पुरोहित, prêtre officiant	हवन-कुंड, foyer, autel du feu sacrificiel सामग्री, f., matériau
नोटों की गड्डी, liasse de billets	उपभोग वस्तुएँ, biens de consommation
प्रताड़ना = उत्पीड़न, oppression, persécution → प्रताड़ित क०	घरेलू हिंसा, violences domestiques

नीचे दिए गए चित्र को ध्यान से देखिए। चित्र का वर्णन कीजिए या उसके आधार पर एक कहानी लिखिए :

